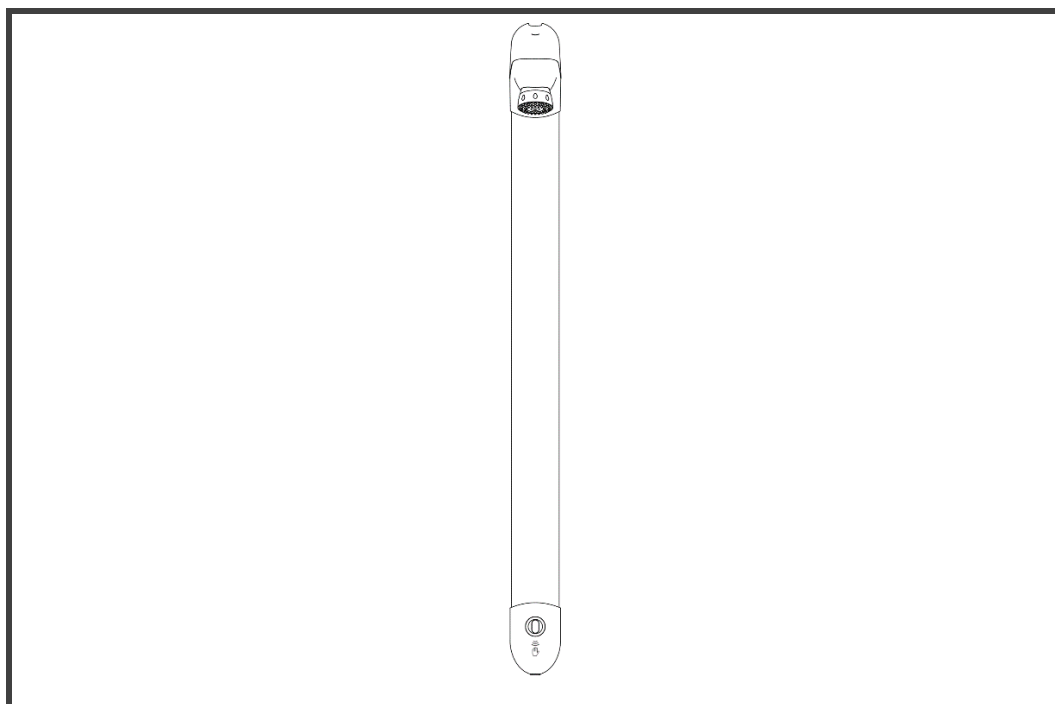


# PRESTO®

## DL 400 E SENSOR

CE



FR

GB

IT

D

NL

SP

### PRECAUTIONS D'USAGE

2) (La garantie du produit est conditionnée par le respect de ces règles)

#### MONTAGE et MISE EN SERVICE

Pour les produits livrés avec des filtres, ceux-ci doivent impérativement être montés conformément à la notice.  
Avant la mise en service de nos robinets, quels qu'ils soient, il est indispensable de purger soigneusement les canalisations qui peuvent endommager les mécanismes ou les passages d'eau (têtes PRESTO® démontables par l'avant.

Pression de service recommandée suivant NF EN 816 :1 à 5 bar.

#### NETTOYAGE

Le revêtement chromé des robinetteries PRESTO® doit être nettoyé exclusivement à l'eau savonneuse.  
Proscrire les produits d'entretien abrasifs, acides, alcalins ou ammoniacés.

#### ENTRETIEN

Ne jamais graisser le mécanisme interne, notamment les calottes et les joints de clapet.

### LES ROBINETS PRESTO

7, rue Racine - 92542 MONTROUGE Cedex FRANCE Tél. :  
+33 (0) 1 46 12 34 56 - Fax : +33 (0) 1 40 92 00 12  
[www.presto-group.com](http://www.presto-group.com)

1) NOTICE D'INSTALLATION



## MISE EN SERVICE



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié.

Afin de garantir le bon fonctionnement de la robinetterie électronique, nous préconisons de ne pas installer ces produits face à un miroir ou tout autre objet brillant ou réfléchissant. Ne pas installer non plus deux robinetteries face à face.



## START UP



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall be made by qualified staff.

For proper operation of the sensor tapware, avoid installing these product facing a mirror or any other reflective surfaces. Do not install 2 sensor taps facing one another.



## UTILIZZO



L'apparecchio può essere utilizzato anche da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità psico fisico sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate e istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato.

Per un funzionamento appropriato non installare i prodotto di fronte a specchio o altre superfici riflettenti. Non installare due rubinetti uno di fronte all'altro.



## INBETRIEBNAHME



Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Für richtige Funktionsweise ist es zu vermeiden, die elektronischen Armaturen gegenüber einem Spiegel oder reflektierender Flächen zu installieren. Zwei elektronische Armaturen nicht einander gegenüber installieren.



## INBEDRIJFSTELLING



Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen met gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is en zij bekend zijn met het veilig gebruik van het apparaat en de risico's die eraan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Voor een goede werking van de elektronische kranen, installatie van deze producten tegenover een spiegel of ieder ander reflecterende oppervlakken vermijden. Twee elektronische kranen niet tegenover elkaar plaatsen.



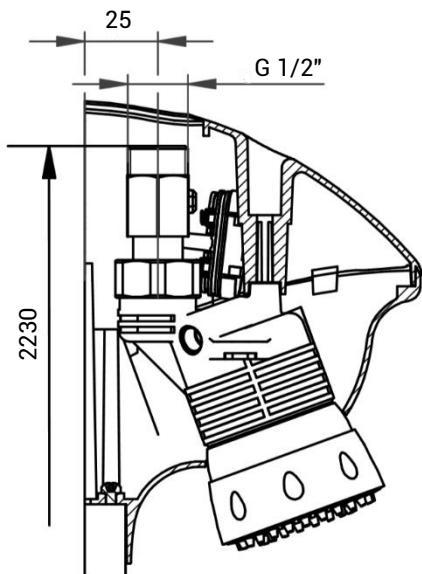
## PUESTA EN SERVICIO



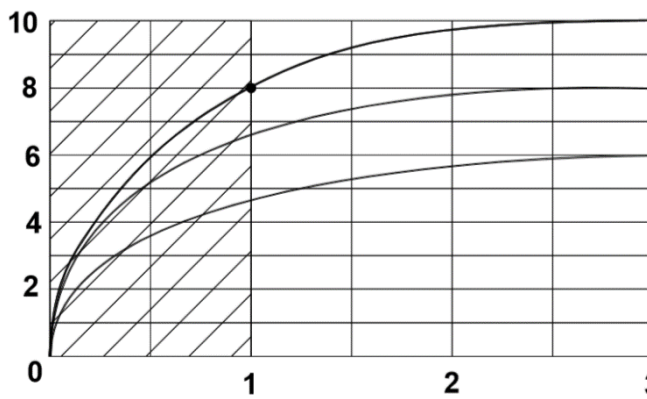
Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento si se vigilan adecuadamente o si se les dio instrucciones para el uso del aparato de forma segura y si los riesgos han sido etenidos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por personal cualificado.

Para un buen funcionamiento de las griferías electrónicas, evitar instalar los productos frente a un espejo o a cualquiera superficie reflectante. No instalar una grifería electrónica frente a otra.

3) Alimentation haute avec robinet d'arrêt



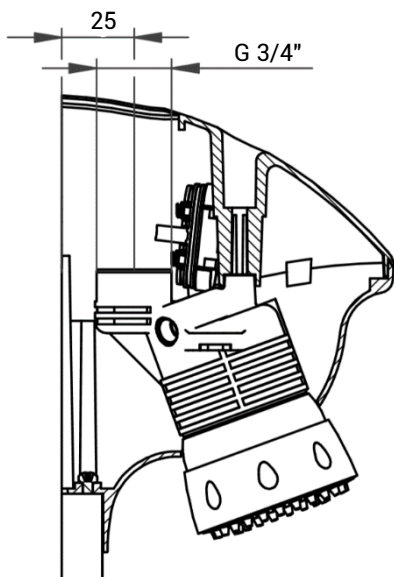
4) Débit (L/mn)



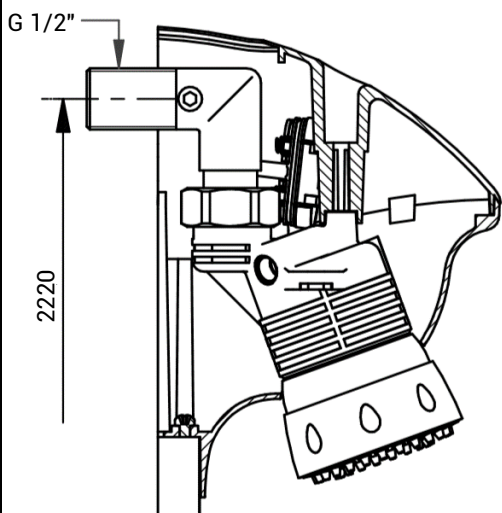
5) Régulateur  
10 L/min  
Régulateur  
8 L/min  
Régulateur  
6 L/min

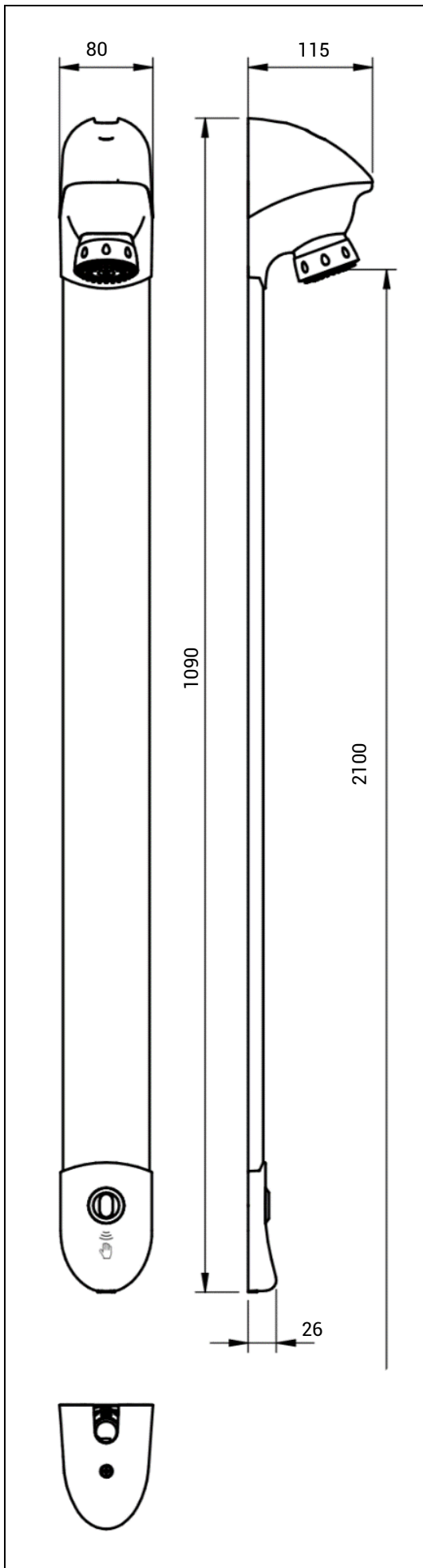
6) Bar

7) Alimentation haute sans robinet d'arrêt

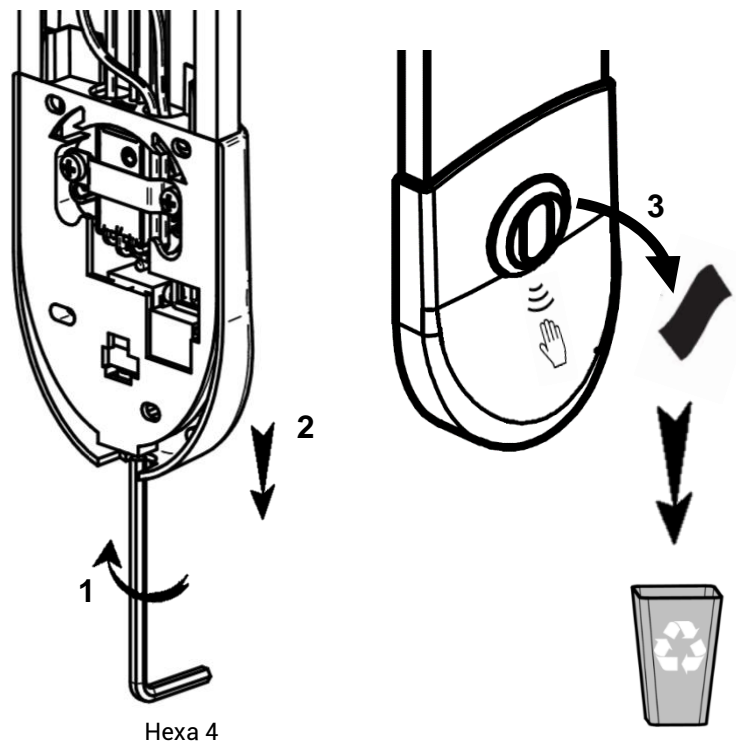
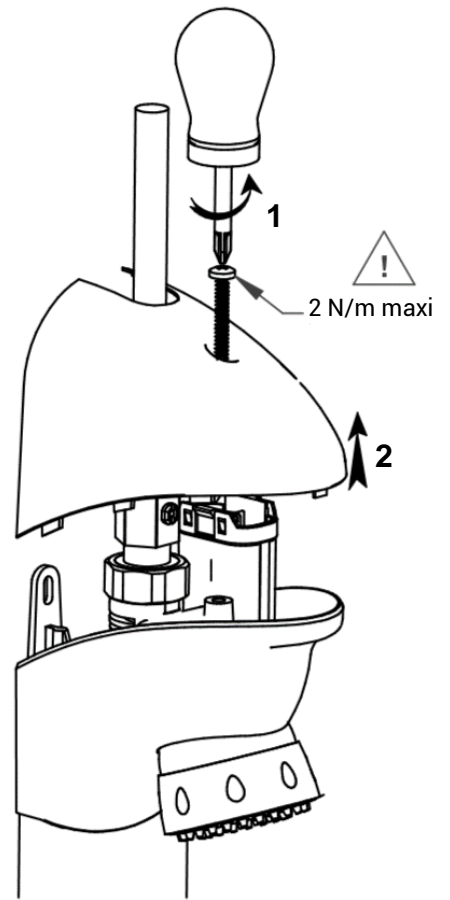


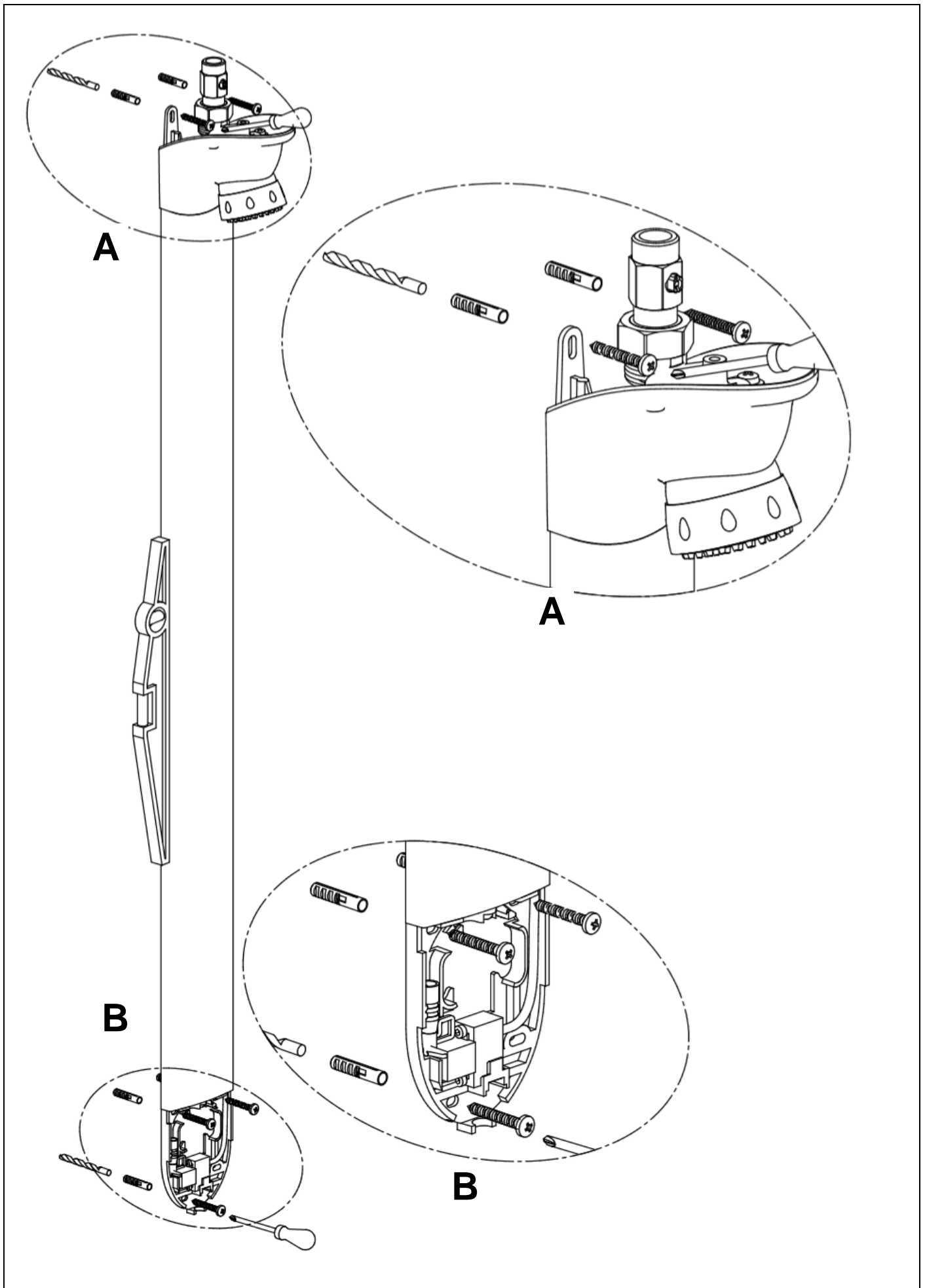
8) Alimentation encastrée avec robinet d'arrêt





9) Installation

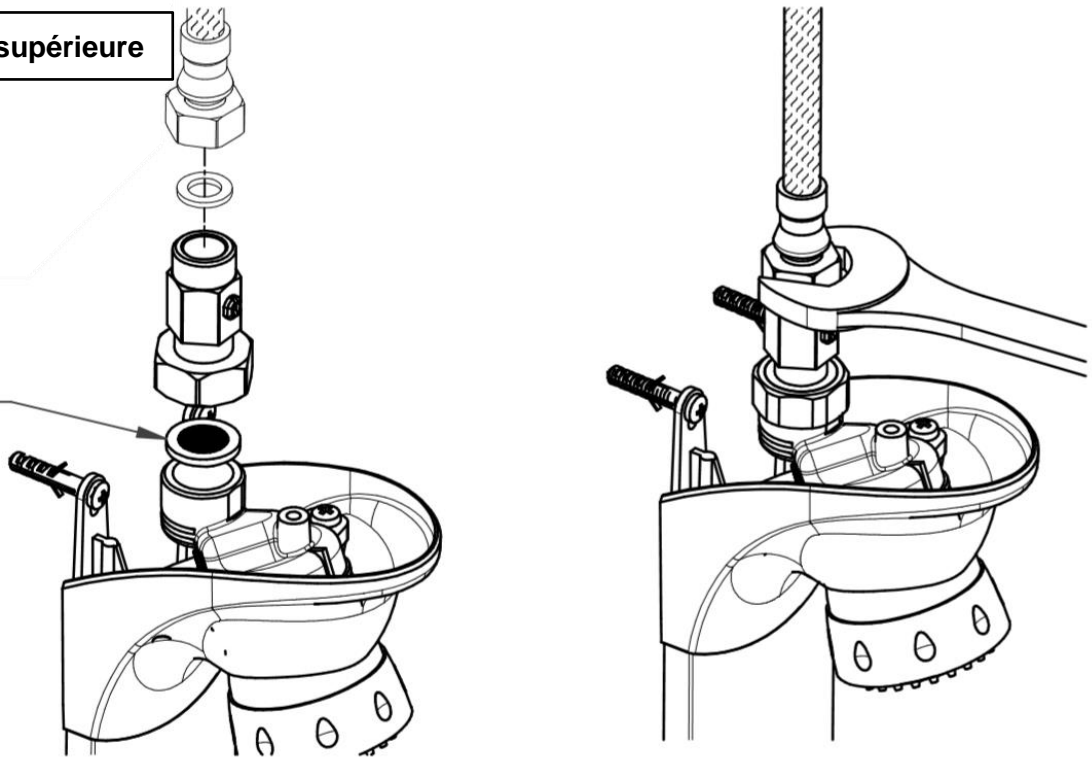




10) Raccordement Hydraulique

11) Arrivée supérieure

11bis) Joint filtre

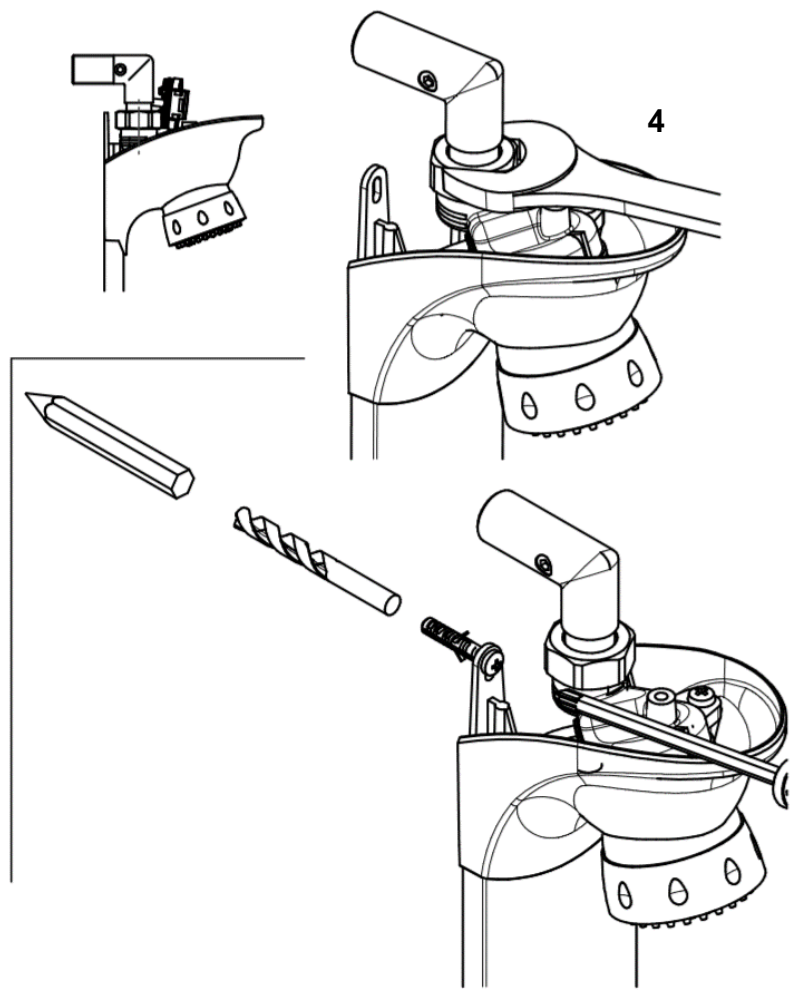


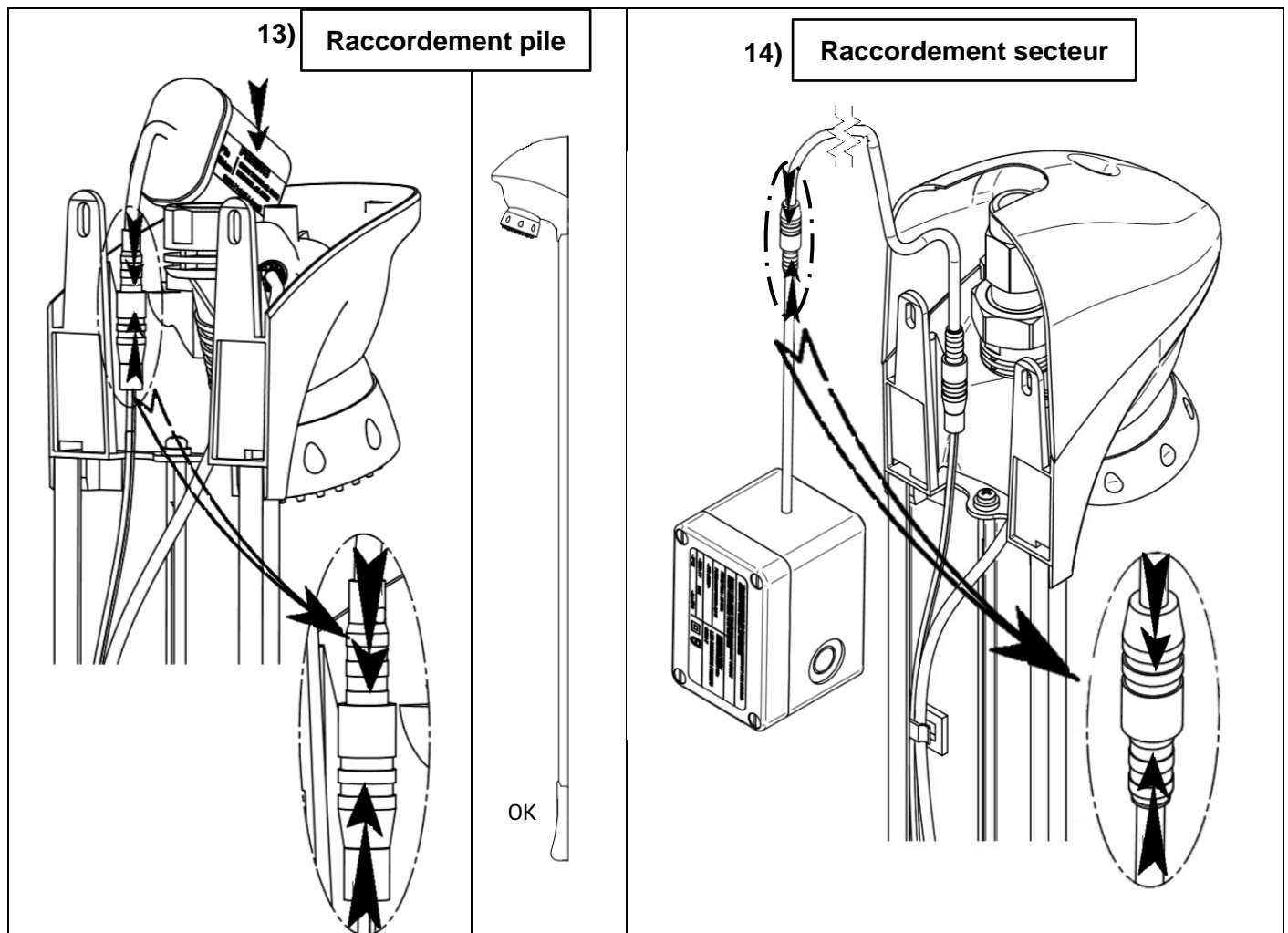
12) Arrivée encastrée

Joint filtre



11bis)



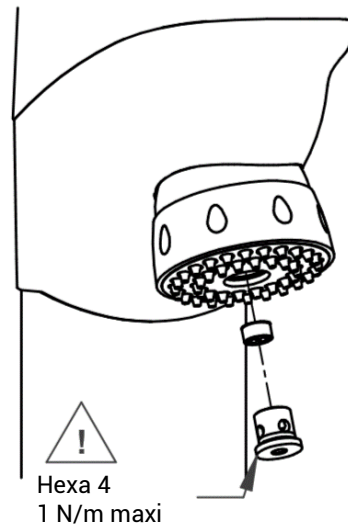


<b>15) Mode de fonctionnement</b>			
	🕒	30s	🕒
	10s	20s	
<p>OK</p>		<p>STOP</p>	<p>STOP</p>



## 16) Maintenance :

Produit livré en 8L/min,  
limiteur 6L/min livré non monté.

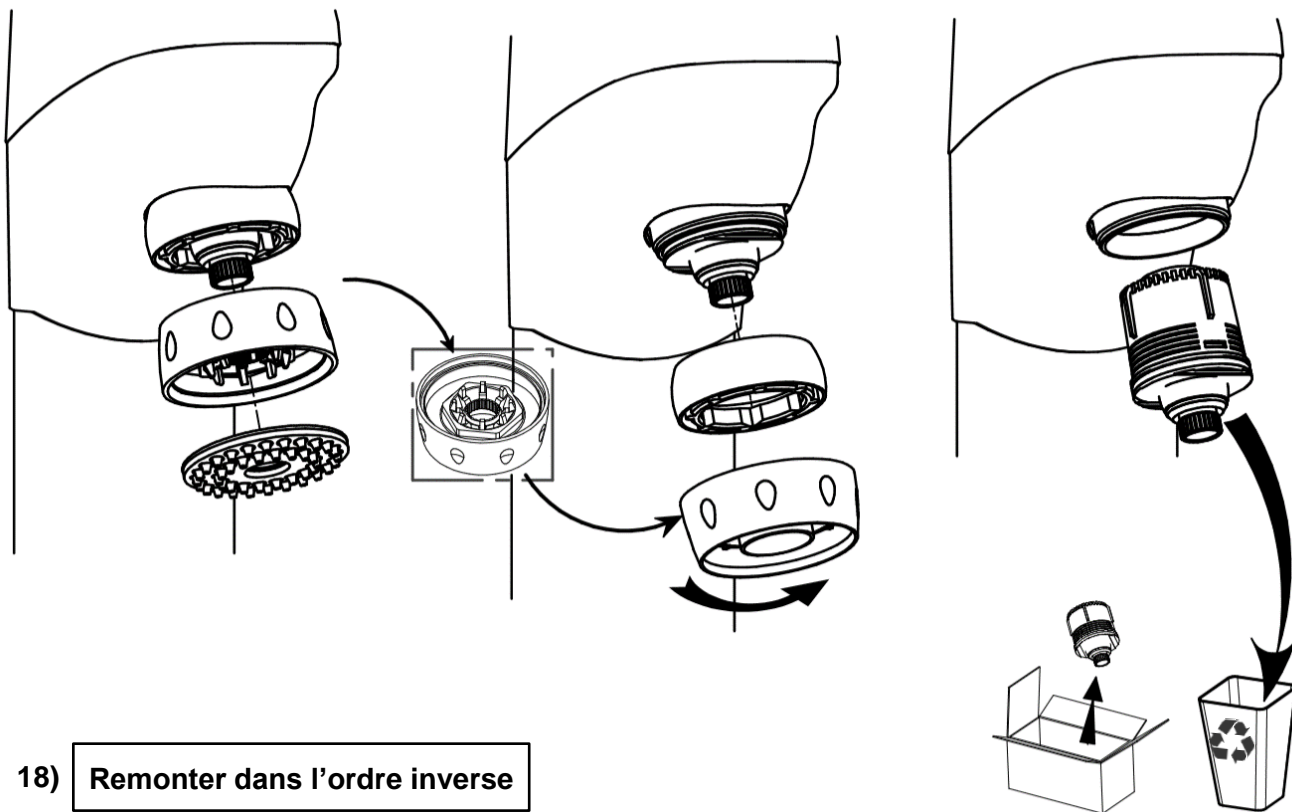


## 17) Démontage de la cartouche

Pièces détachées : (voir catalogue)

- Cartouche DL 400 E Touch
- Pochette 20 fils frein
- Pile
- Vanne
- Grille de Douche
- Limiteur 6, 8, 10 L/min

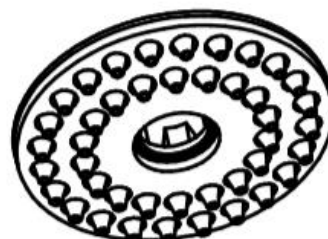
1. Couper l'arrivée d'eau ou fermer le robinet d'arrêt



## 19)

**Remplacement grille de douche** Ref. : 90185 (grille seule)

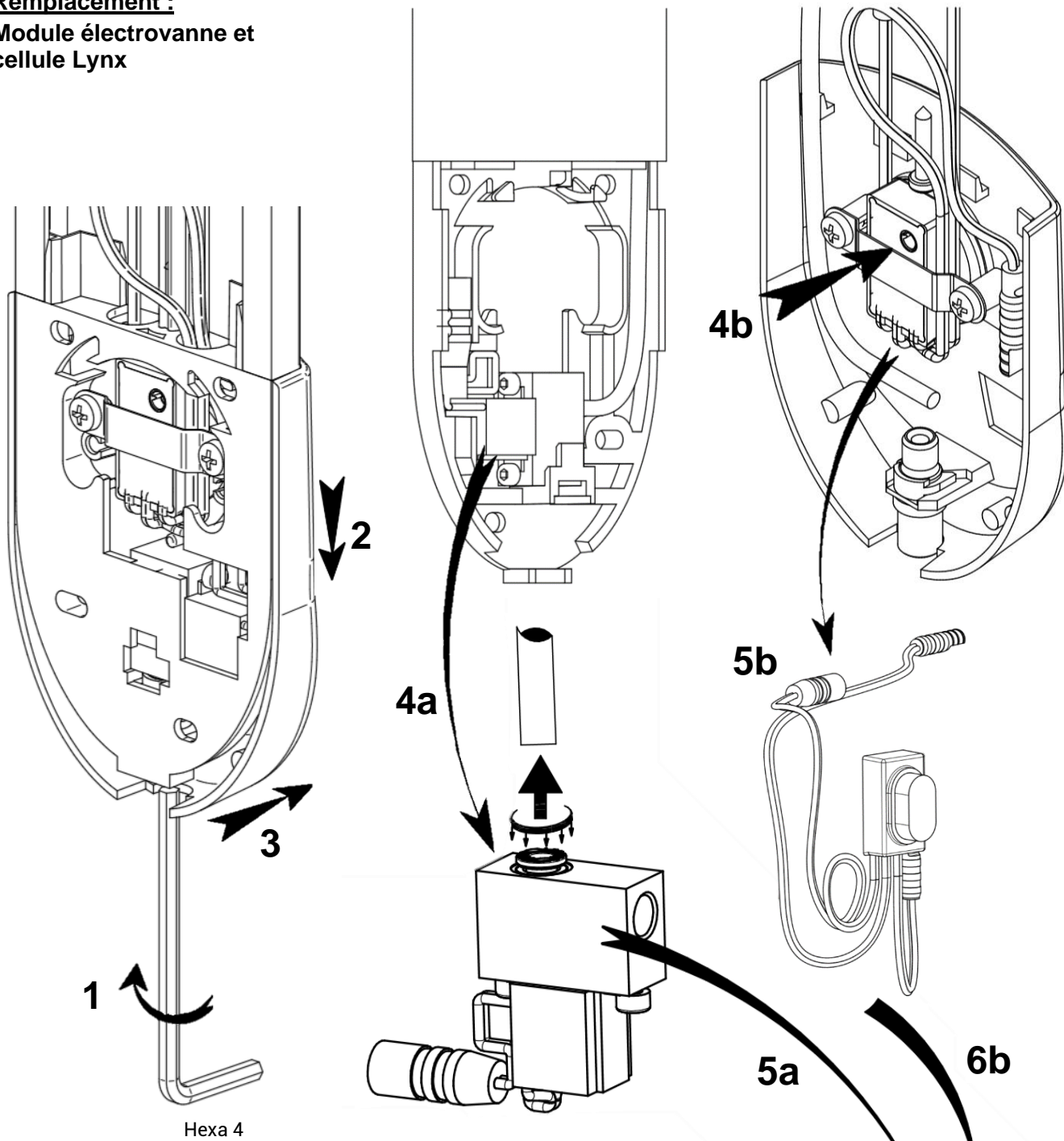
- Dévissage vis centrale
- Remplacement



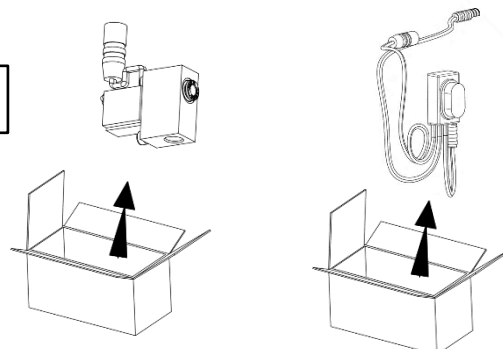
20)

**Remplacement :**

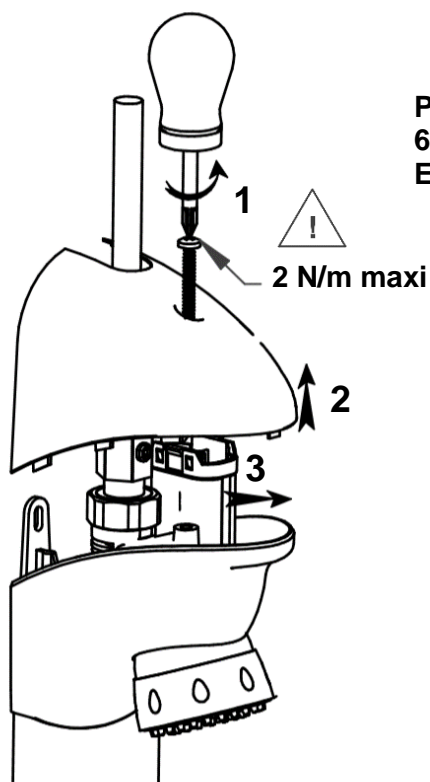
**Module électrovanne et cellule Lynx**



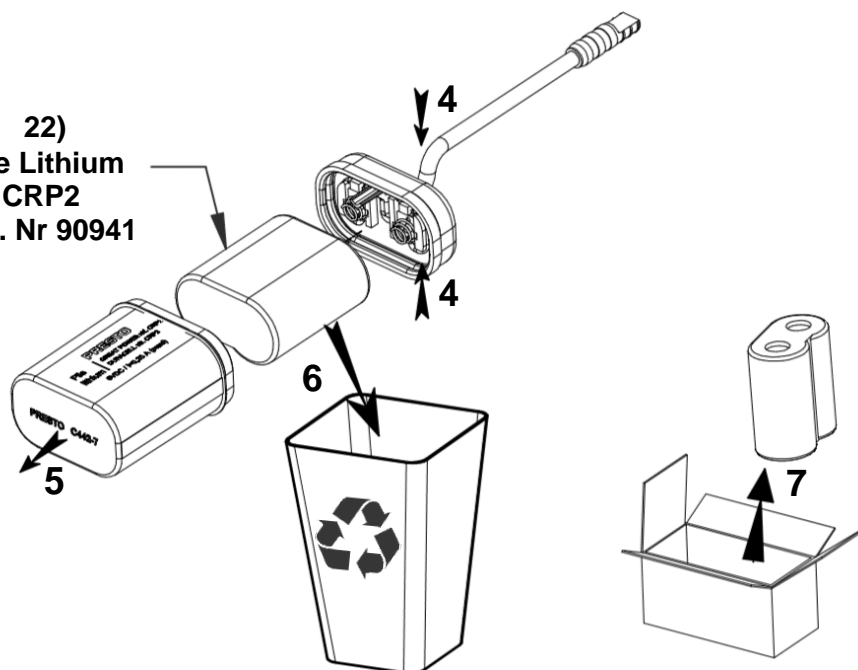
18) Remonter dans l'ordre inverse



21) Remplacement de la pile



22)  
Pile Lithium  
6V CRP2  
Ert. Nr 90941



23) Voir précaution sur la plage explicative du raccordement pile

24) Programmation du robinet

Pour accéder à la programmation, allez sur l'adresse ci-dessous ou scannez le QR code



[http://www.prestodatashare.com/espacedoc/Notes\\_Annexes/Documents/Q5347.pdf](http://www.prestodatashare.com/espacedoc/Notes_Annexes/Documents/Q5347.pdf)

25) Analyse de dysfonctionnement possible

Pour accéder à l'analyse de dysfonctionnement, allez sur l'adresse ci-dessous ou scannez le QR code



[http://www.prestodatashare.com/espacedoc/Notes\\_Annexes/Documents/Q5357.pdf](http://www.prestodatashare.com/espacedoc/Notes_Annexes/Documents/Q5357.pdf)

# ENGLISH

## 1) **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

## 2) **PRECAUTIONS FOR USE (The product guarantee depends on compliance with these instructions)**

### **INSTALLATION and USE**

For products delivered with filters, these must be installed in accordance with the instructions. Before commissioning any of our valves, it is essential to carefully drain the pipes that can damage the mechanisms or water passages (PRESTO® heads that can be dismantled from front). Recommended operating pressure according to NF EN 816: 1 to 5 bars.

### **CLEANING**

The chrome-plated coating of PRESTO® valves must be cleaned only with soapy water. Abrasive, acid, alkaline or ammonia-based household products are prohibited.

### **MAINTENANCE**

**Never lubricate the internal mechanism**, particularly the caps and valve seals.

## 3) **Top inlet with stop valve**

## 4) **Flow rate (L/min)**

5) Flow regulator

## 6) **Bar**

## 7) **Top inlet without stop valve**

## 8) **Rear inlet with stop valve**

## 9) **INSTALLATION**

10) Hydraulic Connection

11) Top inlet

11bis) Filter gasket

12) Rear inlet

13) **BATTERY connection**

14) **MAINS connection**

15) **Operating mode**

16) **Maintenance**

Product delivered with integrated 8 L/min flow regulator, supplied with spare part 6 L/min regulator

17) **Dismantling the cartridge**

**Spare parts: (see catalogue)**

- DL 400 E Touch cartridge

-Set of 20 self-cleaning needles

-Battery -Valve -Shower head grid

-6 L, 8 L, 10 L/min regulator

1. Turn off the water inlet or close the stop valve

18) **Reassembly in reverse order**

19) **Replacing the shower head grid** Ref. 90185 (grid only)

– Unscrewing central screw

– Replacement

20) **Replacement : Solenoid valve module and Touch push-button**

21) **Replacing the battery**

22) Lithium battery 6V CRP2

23) See the precaution on the explanatory page of the battery connection

24) **PROGRAMMING**

To access the programming go to the next address or scan the QR code

25) **TROUBLESHOOTING**

For troubleshooting, click on the link below or scan the QR code

26) This document is not contractual ; we reserve the right to modify the characteristics of our products without prior notice.

27) In order to avoid errors, verify properly the scale on paper with the indicated dimensions

28) **PATENTED and REGISTERED MODELS**

# ITALIANO

## 1) ISTRUZIONE PER L'INSTALLAZIONE

## 2) PRECAUZIONI D'USO (la garanzia del prodotto è soggetta al rispetto delle presenti norme)

### **MONTAGGIO e UTILIZZO**

Per quanto riguarda i prodotti consegnati completi di filtri, questi devono essere tassativamente montati in conformità a quanto riportato sulle istruzioni. Prima della messa in funzione dei rubinetti, indipendentemente dal tipo, è indispensabile scaricare accuratamente i condotti che potrebbero danneggiare i meccanismi o i passaggi dell'acqua (teste PRESTO® smontabili dalla parte anteriore). Pressione di servizio raccomandata, secondo NF EN 816: da 1 a 5 bar.

### **PULIZIA**

Pulire il rivestimento cromato delle rubinetterie PRESTO® esclusivamente con acqua saponata. Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi, acidi, alcalini o contenenti ammoniaca.

### **MANUTENZIONE**

**Non ingrassare mai il meccanismo interno**, in particolare le calotte e i giunti della valvola.

## 3) Alimentazione dall'alto con rubinetto d'arresto

## 4) Portata (L/min)

5) Limitatore di portata

## 6) Bar

## 7) Alimentazione dall'alto senza rubinetto d'arresto

## 8) Alimentazione da dietro con rubinetto d'arresto

## 9) INSTALLAZIONE

10) Allacciamento idraulico

11) Raccordo dall'alto

11bis) Guarnizione filtro

12) Raccordo da dietro

## 13) Collegamento BATTERIA

## 14) Collegamento RETE

## 15) Modalità operativa

## 16) Manutenzione

Prodotto fornito con limitatore di portata integrato 8 L/min, fornito con ricambio limitatore di portata 6 L/min

## 17) Smontaggio della cartuccia

### **Parti di ricambio : (vedere catalogo)**

- Cartuccia DL 400 E Touch

- 20 Molle autopulenti

- Batteria

- Valvola

- Griglia

- limitatore di portata 6 L, 8 L, 10 L/min

1. Interrompere l'ingresso dell'acqua o chiudere il rubinetto d'arresto

## 18) Rimontare procedendo in ordine inverso

## 19) Ricambio della griglia della doccia (Rif. 90185 griglia unica)

- Allentamento della vite centrale

- Ricambio

## 20) Ricambio: modulo elettrovalvola e pulsante Touch

## 21) Ricambio della batteria

22) Batteria al litio 6V CRP2

23) Vedere Precauzioni alla pagina riportante le spiegazioni sul collegamento della batteria

## 24) PROGRAMMAZIONE del RUBINETTO

Per accedere alla programmazione andare al seguente indirizzo o la scansione del codice QR

## 25) GUIDA ALLA DIAGNOSI

Per accedere a la guida alla diagnosi, cliccare sul seguente link seguito o scansione il codice QR

26) Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

27) Per evitare il rischio di errori, verificare la scala su carta con le quote riportate

28) MODELLI BREVETTATI e DEPOSITATI

# DEUTSCH

## 1) INSTALLATIONSANLEITUNG

## 2) VORSICHTSMASSNAHMEN (Die Produktgarantie gilt nur bei Beachtung dieser Regeln).

### MONTAGE und INBETRIEBNAHME

Wenn die Produkte mit Filtern geliefert werden, müssen diese unbedingt gemäß der Anleitung montiert werden. Vor Inbetriebnahme unserer Armaturen, egal welchen Typs, muss vorher immer eine sorgfältige Entlüftung der Rohre erfolgen. Von der Norm NF EN 816 empfohlener Betriebsdruck: 1 bis 5 bar

### REINIGUNG

Die Chrombeschichtung der PRESTO®-Armaturen darf nur mit Seifenwasser gereinigt werden. Abrasive, saure oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

### WARTUNG

**Den internen Mechanismus**, insbesondere die Kappen und die Ventildichtungen niemals schmieren.

## 3) Oben Anschluss mit Absperrventil

## 4) Durchflussmenge (L/min)

5) Durchflussmengenregler

## 6) Bar

## 7) Oben Anschluss ohne Absperrventil

## 8) Hinten Anschluss mit Absperrventil

## 9) INSTALLATION

10) Wasseranschluss

11) Anschluss von oben

11bis) Siebdichtung

12) Anschluss von hinten

## 13) Anschluss an die BATTERIE

## 14) Anschluss an die NETZ

## 15) Betriebsart

## 16) Wartung

Produkt geliefert mit integriertem Durchflussmengenregler 8 L/min, geliefert mit Ersatzteil Durchflussmengenregler 6 L/min.

## 17) Abbau der Kartusche

### Ersatzteile: (siehe Katalog)

-Kartusche DL 400 E Touch

- Set 20 Reinigungsnadeln

- Batterie

- Ventil

- Strahlscheibe

- Durchflussmengenregler 6 L, 8 L, 10 L/min.

1. Wasseranschluss absperren oder Absperrventil schließen

## 18) In umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen

19) Austausch der Strahlscheibe (Art. Nr. 90185 Scheibe alleine)

- Zentralscheibe losdrehen

- Austausch

## 20) Austausch: Modul Magnetventil und Touch-Tast

## 21) Austausch der Batterie

22) Lithium-Batterie 6V CRP2

23) Siehe Vorsichtsmaßnahme auf der Seite mit der Erklärung des Batterieanschlusses

## 24) **PROGRAMMIERUNG der ARMATUR**

Um die Programmierung an die folgende Adresse gehen zuzugreifen oder den QR-Code scannen

## 25) **STÖRUNG – URSACHE – LÖSUNG**

Für Zugriff auf Problemlösung, auf folgenden Link klicken oder QR-code scannen

26) Dieses Dokument ist nicht rechtlich bindend. Wir behalten uns das Recht vor, die spezifischen Eigenschaften unserer Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

27) Prüfen Sie den Maßstab mit den angegebenen Maßen bitte auf Papier, um Fehler zu vermeiden

28) MODELLE PATENTIERT und ANGEMELDET

# DUTCH

## 1) INSTALLATIEHANDLEIDING

## 2) VOORZORGSMAATREGELEN (De garantie van het product is voorwaardelijk, zij is afhankelijk van de naleving van deze regels)

### MONTAGE en INBEDRIJFSTELLING

Voor producten die geleverd werden met filters geldt dat deze in ieder geval moeten worden gemonteerd, in overeenstemming met de handleiding. Voor de inbedrijfstelling van om het even welke van onze kranen, is het noodzakelijk zorgvuldig de leidingen te ontluichten, die de mechanismen kunnen beschadigen of de doorstroming van water (vooraf demonteerbare PRESTO® koppen) kunnen schaden. Aanbevolen gebruiksdruk volgens NF EN 816: 1 tot 5 bar.

### REINIGING

De chroomlaag van de PRESTO® kranen mag uitsluitend worden gereinigd met zeepwater. Verboden zijn schurende, zure, alkalische of ammoniak bevattende onderhoudsproducten.

## 3) Bovenaansluiting met afsluitkraan

## 4) Volumestroom (L/min)

5) Regelaar

6) Bar

## 7) Bovenaansluiting zonder afsluitkraan

## 8) Achteraansluiting met afsluitkraan

## 9) INSTALLATIE

10) Aansluiting water

11) Toevoer boven

11bis) Zeefdichting

12) Toevoer achter

## 13) Aansluiting BATTERIJ

## 14) Aansluiting NET

## 15) Bedrijfsmodus

## 16) Onderhoud

Product geleverd met geïntegreerde volumestroombegrenzer 8 L/min, geleverd met reserve onderdeel volumestroombegrenzer 6 L/min.

## 17) Demontage van de patroon

### Onderdelen: (zie catalogus)

- Patroon DL 400 E Touch

- Zakje 20 reinigingsnaalden

- Batterij

- Ventiel

- Sproeilplaat

- volumestroombegrenzer 6 L, 8 L, 10 L/min

1. Sluit de watertoevoer af of dicht de afsluiter

## 18) In de omgekeerde volgorde opnieuw monteren

## 19) Vervanging sproeilplaat (ref: 90185 plaat alleen)

- Centrale schroef losdraaien

- Vervanging

## 20) Vervanging: Module magneetventiel en Touch- toets

## 21) Vervanging van de batterij

22) Lithiumbatterij 6V CRP2

23) Zie de voorzorgsmaatregel op de pagina met uitleg over de aansluiting van de batterij

## 24) PROGRAMMERING van de KRAAN

Om toegang te krijgen tot de programmering te gaan naar het volgende adres of scan de QR-code

## 25) TROUBLESHOOTING

Voor troubleshooting, klik op onderstaande link of scan de QR-code.

26) Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

27) Om fouten te vermijden, de schaal op papier met de aangegeven afmetingen nauwkeurig controleren.

28) GEOCTROOIEERDE en GEDEPONEERDE MODELLEN

# ESPAÑOL

## 1) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 2) PRECAUCIONES DE USO (El cumplimiento de estas reglas determina la garantía del producto)

### **MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO**

Para los productos suministrados con filtros, éstos deben montarse imperativamente conforma las instrucciones. Antes de la puesta en servicio de nuestros grifos cualquiera que sean, es indispensable purgar totalmente las cañerías. Presión de servicio recomendada conforme a la norma NF EN 816: 1 a 5 bar.

### **LIMPIEZA**

El recubrimiento cromado de las griferías PRESTO® se debe limpiar exclusivamente con agua jabonosa. No utilizar los productos de limpieza abrasivos, ácidos, alcalinos o amoniacados.

### **MANTENIMIENTO**

**No engrasar nunca el mecanismo interno**, particularmente las juntas de cazuela y el cilindro.

## 3) Entrada superior con llave de paso

## 4) Caudal (L/mn)

## 5) Regulador

## 6) Bar

## 7) Entrada superior sin llave de paso

## 8) Entrada encastrada con llave de paso

## 9) **INSTALLACIÓN**

### 10) Conexión hidráulica

### 11) Entrada superior

### 11bis) Junta filtro

### 12) Entrada encastrada

### 13) **Conexión PILA**

### 14) **Conexión RED**

### 15) **Modo de operación**

### 16) **Mantenimiento**

Producto suministrado con regulador de caudal incorporado 8 L/min, y con recambio regulador 6 L/min no montado.

## 17) **Desmontaje del cartucho**

### **Recambios : (ver catálogo)**

-Cartucho DL 400 E Touch

-Funda con 20 resortes desobturadores

-Pila

-Válvula

-Rejilla de ducha

-Regulador 6 L, 8 L, 10 L/min

1. Cortar la llegada de agua o cerrar la llave de paso

## 18) **Volver a montar en orden inverso**

## 19) **Cambio de la rejilla de ducha** Ref.: 90185 (rejilla sola)

-Destornillado del tornillo central

-Recambio

## 20) **Recambio : Módulo electroválvula y pulsador Touch**

## 21) **Recambio de la pila**

22) Pila de Litio 6V CRP2

23) Ver precauciones en la página explicativa de la conexión de la pila

## 24) **PROGRAMACIÓN**

Para acceder a la programación de ir a la siguiente dirección o escanear el código QR

## 25) **CONSEJOS PARA LA REPARACION**

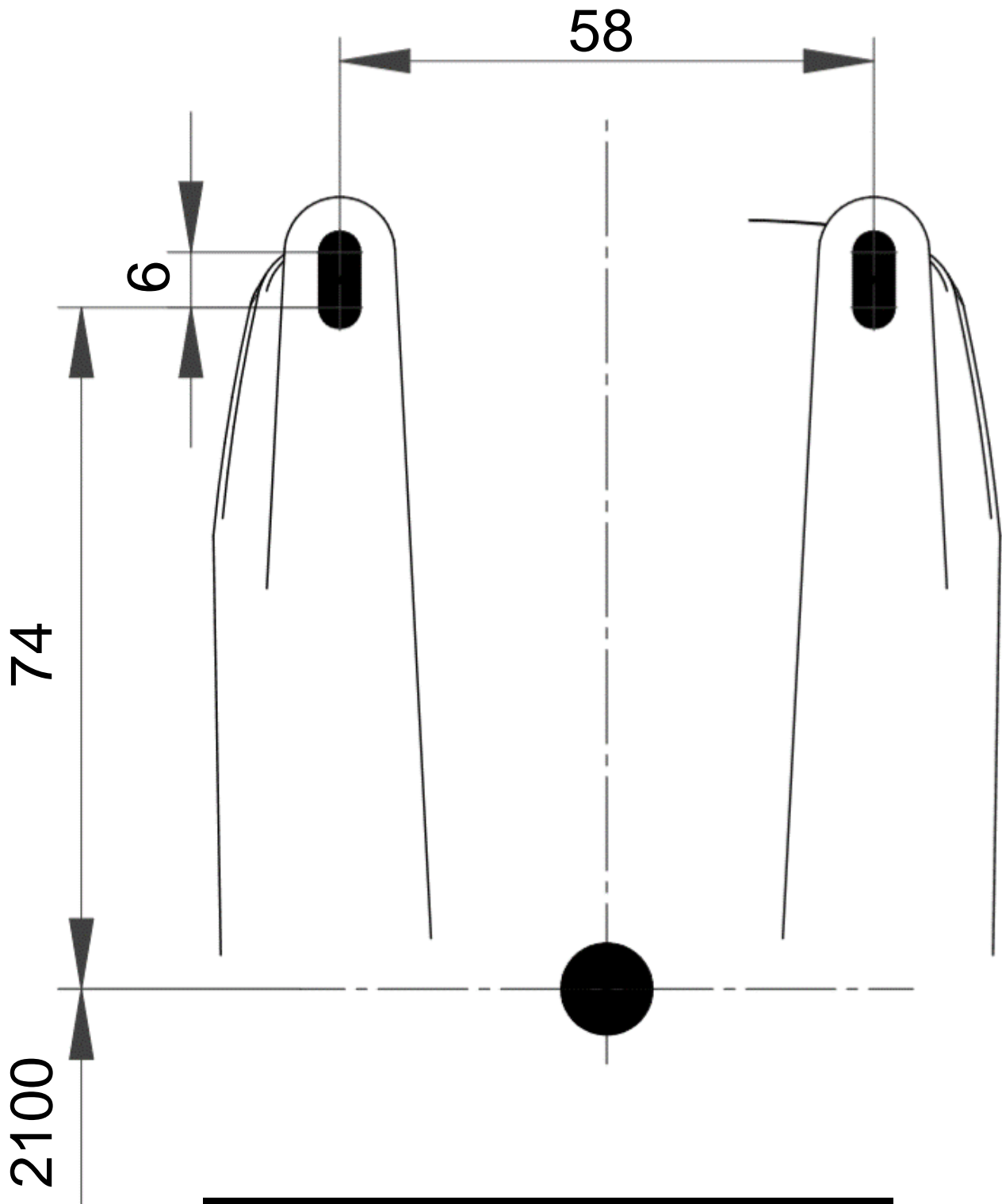
Para acceder a los consejos para la reparación, haga clic en el link siguiente o escanear el código QR

26) Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

27) Con el fin de evitar errores, compruebe adecuadamente la escala del papel con las cotas indicadas

28) **MODELOS PATENTADOS y DEPOSITADOS**





27)

**Afin d'éviter les erreurs, bien vérifier l'échelle sur papier avec les cotes indiquées.**





# PRESTO

---

Réf. : Q7347-2

**Ce document n'est pas contractuel; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos produits sans préavis.**

This is not a contractual document. We reserve the right to change the characteristics of our products without prior notice.

Dieses Dokument ist nicht rechtlich bindend und wir behalten uns das Recht vor, die spezifischen Eigenschaften unserer Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Este documento no es contractual. Nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Dette er ikke et kontraktligt dokument. Vi forbeholder os ret til at ændre egenskaberne på vores produkter uden forudgående varsel.

---